

356596-2026 - Gara

Finlandia – Servizi di organizzazione di eventi – Oulun kulttuurisäätiö sr, Lumipallo -musikaalin tapahtumatekniikka ja lavarakenteet

OJ S 99/2026 26/05/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Servizi - Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Oulun kulttuurisäätiö sr

E-mail: hankintapalvelut_noreply@monetra.fi

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica controllata da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Affari economici

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Oulun kulttuurisäätiö sr, Lumipallo -musikaalin tapahtumatekniikka ja lavarakenteet

Descrizione: Oulun kulttuurisäätiö sr (jäljempänä myös "tilaaja") pyytää tarjoustanne Lumipallo -musikaalin tapahtumatekniikasta ja lavarakenteista tämän tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisesti. Oulun kulttuurisäätiö sr (jäljempänä Hankintayksikkö) kilpailuttaa tapahtumatekniikan palvelut laitteineen (vuokraus) Lumipallo-suurmusikaalin toteutusta varten. Musikaali esitetään Ouluhallissa ajalla 4.–19.12.2026, ja siihen liittyy ennakkoarjoitusperiodi Helsingissä sekä Oulussa. Näytöksiä on yhteensä 19 ja tapahtumapaikka on Ouluhalli, Ouluhallintie 20, 90130 Oulu. Hankinta sisältää kaksi osa-aluetta (jäljempänä "moduulia" tai "ryhmää"). 1) Valo-, ääni ja videotekniikka rakenteineen (moduuli 1) Huom! Moduuli pitää sisällään myös tilan maskeeraukseen liittyvät moltonit / pipe&drape -tarvikkeet. Osa-alue (moduuli) 1 sisältää neljä (4) optiota, joita ei huomioida tarjousten vertailussa: 1. Optio: Tilavalaisu lavan takatilat 2. Optio: Tilavalaisu ravintolan tilat 3. Optio: Projisointipinta (kangas) vuokraus / hankinta 4. Optio: Projektoreiden vuokraus Tilaaja voi halutessaan ottaa käyttöön voittaneen tarjoajan option / optiot, mikäli niitä on tarjottu. 2) Lavarakenteet (moduuli 2) Tarjoaja voi tarjota joko toiseen tai molempiin osa-alueisiin (moduuleihin 1 ja/tai 2). Jokaisen moduulin tulee sisältää sen toteuttamiseen tarvittavat rakenteet, laitteet, tarvikkeet ja palvelut kokonaisuudessaan.

Identificativo della procedura: e2b0de96-35cc-403d-b6a5-a4b2baf5be33

Identificativo interno: Monetra E9/2026

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Hankinnassa noudatetaan lakia julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista. Rinnakkaistarjouksia ei hyväksytä, tarjoaja voi jättää vain yhden tarjouksen. Osana yhteenliittymää jätettyä tarjousta sekä yhtäaikaista tarjoajan itsenäistä tarjousta ei kuitenkaan lueta rinnakkaistarjouksiksi. Tarjouksen tekemisestä, esittelystä tai muusta menettelyyn osallistumisesta ei makseta tarjoajille korvausta.

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Natura aggiuntiva dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 79952000 Servizi di organizzazione di eventi

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31518600 Fari di ricerca, 32333000 Apparecchi per la registrazione e la riproduzione di immagini, 32340000 Microfoni e altoparlanti, 45422000 Carpenteria e falegnameria, 45450000 Altri lavori di completamento di edifici

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Ouluhallintie 20

Località: Oulu

Codice postale: 90130

Suddivisione del paese (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (FI1D9)

Paese: Finlandia

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 220 000,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Suunniteltu sopimuskausi on 1.7. - 21.12.2026. Sopimus syntyy vasta kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella. Sopimus voidaan allekirjoittaa myös ennen sopimuskauden alkamista, jolloin sopimuskausi astuu voimaan suunnitellusti ja päättyy ilman eri irtisanomista 21.12.2026. Sopimuskausi aloitetaan projektinsuunnittelun osalta heti sopimusten astuttua voimaan. Kaluston vuokra-aika: 1. Valo- , ääni- ja videotekniikka rakenteineen (moduuli 1) 22.11. - 21.12.2026, kuitenkin niin, että pystytys tapahtuu vaiheittain tarjouspyynnön liitteillä kuvattujen Load in #1 ja Load in #2 -vaiheiden mukaisesti. - osa kalustosta/henkilökunnasta tarvitaan myös harjoitusperiodille Helsingissä alkaen 19.10.2026. 2. Lavarakenteet (moduuli 2) 22.11. - 21.12.2026, kuitenkin niin, että pystytys tapahtuu vaiheittain tarjouspyynnön liitteillä kuvattujen Load in #1 ja Load in #2 -vaiheiden mukaisesti. - moduuli 2 sisältää myös päänäyttämön muokkauksen Load in #2-vaiheessa.

Tapahtumatuotannolle tyypilliseen tapaan tarkat pystytysaikataulut suunnitellaan projektin edetessä, joten lopulliset kaluston vuokra-ajat voivat poiketa näissä asiakirjoissa esitetyistä ajoista, mutta ei kuitenkaan merkittävästi. Tarkempi aikataulu tarjouspyynnön liitteissä.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 2

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara unico europeo (DGUE)

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Valo-, ääni- ja videotekniikka rakenteineen

Descrizione: Osa-alue (moduuli) 1: Valo-, ääni ja videotekniikka rakenteineen (moduuli 1)

Huom! Moduuli pitää sisällään myös tilan maskeeraukseen liittyvät moltonit / pipe&drape -tarvikkeet. Osa-alue (moduuli) 1 sisältää neljä (4) optiota, joita ei huomioida tarjousten vertailussa: 1. Optio: Tilavalaisu lavan takatilat 2. Optio: Tilavalaisu ravintolan tilat 3. Optio: Projisointipinta (kangas) vuokraus / hankinta 4. Optio: Projektoreiden vuokraus Tilaaaja voi

halutessaan ottaa käyttöön voittaneen tarjoajan option / optiot, mikäli niitä on tarjottu.
Tarkemmat lisätiedot tarjouspyynnön liitteissä ja dropboxissa: <https://www.dropbox.com/scl/fo/ua7gyt731ye3u47eehkl4/AKam1IUqhEOoic0mFyri6LY?rlkey=ou8nru7wumvjhs3gkduiau2u8&st=a4ptqj03&dl=0>
Identificativo interno: 1-0

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Natura aggiuntiva dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 79952000 Servizi di organizzazione di eventi

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31518600 Fari di ricerca, 32333000 Apparecchi per la registrazione e la riproduzione di immagini, 32340000 Microfoni e altoparlanti

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Osa-alue (moduuli) 1 sisältää neljä (4) optiota, joita ei huomioida tarjousten vertailussa: 1. Optio: Tilavalaisu lavan takatilat 2. Optio: Tilavalaisu ravintolan tilat 3. Optio: Projisointipinta (kangas) vuokraus / hankinta 4. Optio: Projektoreiden vuokraus Tilaaaja voi halutessaan ottaa käyttöön voittaneen tarjoajan option / optiot, mikäli niitä on tarjottu.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Ouluhallintie 20

Località: Oulu

Codice postale: 90130

Suddivisione del paese (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (FI1D9)

Paese: Finlandia

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/07/2026

Data di fine durata: 21/12/2026

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: Suunniteltu sopimuskausi on 1.7. - 21.12.2026. Sopimus syntyy vasta kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella. Sopimus voidaan allekirjoittaa myös ennen sopimuskauden alkamista, jolloin sopimuskausi astuu voimaan suunnitellusti ja päättyy ilman eri irtisanomista 21.12.2026. Sopimuskausi aloitetaan projektinsuunnittelun osalta heti sopimusten astuttua voimaan. Kaluston vuokra-aika: 1. Valo- , ääni- ja videotekniikka rakenteineen (moduuli 1) 22.11. - 21.12.2026, kuitenkin niin, että pystytys tapahtuu vaiheittain tarjouspyynnön liitteillä kuvattujen Load in #1 ja Load in #2 -vaiheiden mukaisesti. - osa kalustosta/henkilökunnasta tarvitaan myös harjoitusperiodille Helsingissä alkaen 19.10.2026. Tapahtumatuotannolle tyypilliseen tapaan tarkat pystytysaikataulut suunnitellaan projektin edetessä, joten lopulliset kaluston vuokra-ajat voivat poiketa näissä asiakirjoissa esitetyistä ajoista, mutta ei kuitenkaan merkittävästi. Tarkempi aikataulu tarjouspyynnön liitteissä.

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara unico europeo (DGUE)

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Kokonaishinta

Descrizione: Kts. tarjouspyyntö

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 04/05/2026 06:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Indirizzo dei documenti di gara: <https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=609571&tpk=1c93c578-5734-41e4-8595-84e5e12e1508>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=609571&tpk=1c93c578-5734-41e4-8595-84e5e12e1508>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: finlandese

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Kts. tarjouspyyntö

Termine per il ricevimento delle offerte: 27/05/2026 05:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 6 Mesi

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 27/05/2026 05:05:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Markkinaoikeus

Informazioni sui termini per il riesame: Kts. tarjouspyyntö

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Oulun kulttuurisäätiö sr

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Markkinaoikeus

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Lavarakenteet

Descrizione: Osa-alue (moduuli 2): 2) Lavarakenteet (moduuli 2) Tarkemmat lisätiedot tarjouspyynnön liitteissä ja dropboxissa: <https://www.dropbox.com/scl/fo/ua7gyt731ye3u47eehkl4/AKam1IUqhEOoic0mFyri6LY?rlkey=ou8nru7wumvjhs3gkduiau2u8&st=a4ptgj03&dl=0>
Identificativo interno: 2-1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Natura aggiuntiva dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 79952000 Servizi di organizzazione di eventi

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45422000 Carpenteria e falegnameria, 45450000 Altri lavori di completamento di edifici

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Osa-alue ei sisällä optioita.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Ouluhallintie 20

Località: Oulu

Codice postale: 90130

Suddivisione del paese (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (FI1D9)

Paese: Finlandia

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/07/2026

Data di fine durata: 21/12/2026

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: Suunniteltu sopimuskausi on 1.7. - 21.12.2026. Sopimus syntyy vasta kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella. Sopimus voidaan allekirjoittaa myös ennen sopimuskauden alkamista, jolloin sopimuskausi astuu voimaan suunnitellusti ja päättyy ilman eri irtisanomista 21.12.2026. Sopimuskausi aloitetaan projektinsuunnittelun osalta heti sopimusten astuttua voimaan. Kaluston vuokra-aika: 2. Lavarakenteet (moduuli 2) 22.11. - 21.12.2026, kuitenkin niin, että pystytys tapahtuu vaiheittain tarjouspyynnön liitteillä kuvattujen Load in #1 ja Load in #2 -vaiheiden mukaisesti. - moduuli 2 sisältää myös päänäyttämön muokkauksen Load in #2-vaiheessa. Tapahtumatuotannolle tyypilliseen tapaan tarkat pystytysaikataulut suunnitellaan projektin edetessä, joten lopulliset kaluston vuokra-ajat voivat poiketa näissä asiakirjoissa esitetyistä ajoista, mutta ei kuitenkaan merkittävästi. Tarkempi aikataulu tarjouspyynnön liitteissä.

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara unico europeo (DGUE)

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Kokonaishinta

Descrizione: Kts. tarjouspyyntö

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 04/05/2026 06:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Indirizzo dei documenti di gara: <https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=609571&tpk=1c93c578-5734-41e4-8595-84e5e12e1508>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=609571&tpk=1c93c578-5734-41e4-8595-84e5e12e1508>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: finlandese

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Kts. tarjouspyyntö

Termine per il ricevimento delle offerte: 27/05/2026 05:00:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 6 Mesi

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 27/05/2026 05:05:00 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Markkinaoikeus

Informazioni sui termini per il riesame: Kts. tarjouspyyntö

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Oulun kulttuurisäätiö sr

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Oulun kulttuurisäätiö sr

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Oulun kulttuurisäätiö sr

Numero di registrazione: 2454638-2

Indirizzo postale: Torikatu 18

Località: Oulu

Codice postale: 90100

Suddivisione del paese (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (FI1D9)

Paese: Finlandia

Referente: Monetra Oulu Oy, hankintapalvelut

E-mail: hankintapalvelut_noreply@monetra.fi

Telefono: +358 401454701

Indirizzo internet: <https://oulu2026.eu/tietoa-meista/saatio/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Markkinaoikeus

Numero di registrazione: 3006157-6

Indirizzo postale: Radanrakentajantie 5

Località: Helsinki

Codice postale: 00520

Suddivisione del paese (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Paese: Finlandia

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefono: +358 295643300

Indirizzo internet: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Hansel Oy (Hilma)

Numero di registrazione: FI09880841

Indirizzo postale: Mannerheiminaukio 1a

Località: Helsinki

Codice postale: 00100

Suddivisione del paese (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Paese: Finlandia

Referente: eSender

E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefono: 029 55 636 30

Indirizzo internet: <http://hankintailmoitukset.fi>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

4bf20b07-63c6-4dda-931c-f19df85d1691-01

Motivo principale della modifica

:

Rettifica errore editore

Descrizione

:

Liitteessä 7a Valo-ääni-video Laiteluettelo ja tarjouslomake Lumipallo-musikaali.xlsx havaittiin kaavavirhe solussa K162. Kaavavirhe korjattiin ja liite nimettiin Liite 7a_KORJATTU_22052026_Valo-ääni-video Laiteluettelo ja tarjouslomake Lumipallo-musikaali.xlsx. Tarjoajia pyydetään käyttämään korjattua liitettä. Tarjousaikaa jatkettiin ke 27.5.2026 klo 8:00 saakka.

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0001

Descrizione delle modifiche: Tarjousaikaa jatkettiin ke 27.5.2026 klo 8:00 saakka.

I documenti di gara sono stati modificati il: 22/05/2026

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0002

Descrizione delle modifiche: Tarjousaikaa jatkettiin ke 27.5.2026 klo 8:00 saakka.

I documenti di gara sono stati modificati il: 22/05/2026

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: eeb1f172-0c75-44f5-a02a-a0214377d942 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 22/05/2026 11:49:25 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Data di trasmissione da parte dell'eSender dell'avviso o bando: 22/05/2026 11:49:27 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: finlandese

Numero di pubblicazione dell'avviso: 356596-2026

Numero dell'edizione della GU S: 99/2026

Data di pubblicazione: 26/05/2026